

393701-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati – Jätkäsaaren liikuntakeskuksen pää- ja arkkitehtisuunnittelu

OJ S 109/2026 09/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Email: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Jätkäsaaren liikuntakeskuksen pää- ja arkkitehtisuunnittelu

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Jätkäsaaren liikuntakeskuksen pää- ja arkkitehtisuunnittelutehtävät yleissuunnittelu- ja rakennuslupavaiheessa, toteutussuunnitteluvaiheessa sekä rakentamisen ja käyttöönoton vaiheessa. Tarkempi kuvaus tehtävistä ja hankkeesta on esitetty tarjouspyynnön liitteissä ja etenkin liitteessä Suunnitteluohjelma. Pyydämme huomioimaan, että hankinta kilpailutetaan hankintalain nopeutettua menettelyä noudattaen niin, että tarjousten toimittamisen määräaika on 23.6.2026 klo 13.00 mennessä.

Identifikatur tal-proċedura: 853ae1df-ae72-4950-9612-f1e9fb2eb6b5

Avviż preċedenti: 353695-2026

Identifikatur intern: HEL 2026-009609

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: iva

Ġustifikazzjoni għall-proċedura aċċellerata: Aiempi kilpailutus on jouduttu keskeyttämään sen vuoksi, että nimettäville avainhenkilöille asetetut vähimmäisvaatimukset ovat asetettu siten, että kilpailuolosuhteita ei voida täysimääräisesti hyödyntää. Vähimmäisvaatimuksissa ei ole kaikilta osin otettu huomioon hankinnan kohdetta ja rakentamislain suunnittelutehtävien määrittelyitä. Vähimmäisvaatimukset ja pisteytysperusteet eivät ole kaikilta osin johdonmukaisia. Tässä uudelleen kilpailutuksessa määräaikojen noudattaminen on kiireen vuoksi käytännössä mahdotonta, sillä hanke siirtyy elokuussa 2026 toteutus- ja rakentamisvaiheeseen, jolloin hankkeessa tulee lainsäädännön mukaan olla pää- ja arkkitehtisuunnittelija. Hankkeen nykyisen pää- ja arkkitehtisuunnittelijan sopimus ei kata toteutus- ja rakentamisvaihetta.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Helsinki

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Jätkäsaaren liikuntakeskuksen pää- ja arkkitehtisuunnittelu

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Jätkäsaaren liikuntakeskuksen pää- ja arkkitehtisuunnittelutehtävät yleissuunnittelu- ja rakennuslupavaiheessa, toteutussuunnitteluvaiheessa sekä rakentamisen ja käyttöönoton vaiheessa. Tarkempi kuvaus tehtävistä ja hankkeesta on esitetty tarjouspyynnön liitteissä ja etenkin liitteessä Suunnitteluohjelma. Pyydämme huomioimaan, että hankinta kilpailutetaan hankintalain nopeutettua menettelyä noudattaen niin, että tarjousten toimittamisen määräaika on 23.6.2026 klo 13.00 mennessä.

Identifikatur intern: HEL 2026-009609

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Sisustussuunnittelu

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Helsinki

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 27/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 500 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laatu

Deskrizzjoni: Henkilöreferenssit ja laatu- ja projektisuunnitelma

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 75

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Hint

Deskrizzjoni: Tuntihinnat ja resursointisuunnitelma vaiheittain

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 12/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=617144&tpk=9818b16d-c1a8-4bf6-b124-69caf3d4a6ee>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=617144&tpk=9818b16d-c1a8-4bf6-b124-69caf3d4a6ee>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/06/2026 10:30:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintoaikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määraajat ovat hankintalain mukaiset. Hankintoaikaisu Asianosaisen on vaadittava hankintoaikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Valitus markkinaoikeudelle Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Numru tar-registrazzjoni: 0201256-6

Indirizz postali: PL 58208

Belt: HELSINGIN KAUPUNKI

Kodiċi postali: 00099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Email: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Telefown: +358 93102611

Indirizz tal-internet: <https://www.hel.fi/fi/paatoksenteke-ja-hallinto/kaupungin-organisaatio/toimialat/kaupunkiympariston-toimiala>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 592463c0-c25e-41e7-8e76-8045063571db - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/06/2026 13:56:11 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 05/06/2026 13:56:12 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 393701-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 109/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 09/06/2026